

Spáinn, an-Pamplona: Library books

OJ S 49/2017 10/03/2017

Fógra conartha

Soláthairtí

Treoir 2004/18/CE

Alt I: Údarás conarthachta

I.1. Ainm agus seoltaí

Ainm oifigiúil: Gobierno de Navarra, Departamento de Cultura, Deporte y Juventud

Seoladh poist: c/ Navarrería, 39

Baile: Pamplona

Cód poist: 31001

Tír: An Spáinn

Le cur faoi bhráid: Asun Maestro Pegenaute

Ríomhphost: amaestrop@navarra.es

Guthán: +49 848426445

Facs: +49 848427788

Seoladh/seoltaí idirlín:

Seoladh ginearálta an údaráis conarthachta: <http://www.navarra.es>

Is féidir tuilleadh faisnéise a fháil ó:

an seoladh thuasluaite

Is féidir sonraíochtaí agus doiciméid bhreise (lena n-áirítear doiciméid le haghaidh caidreamh iomaíoch agus córas ceannaigh dinimiciúil) a fháil ó:

an seoladh thuasluaite

Ní mór tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a sheoladh: an seoladh thuasluaite

I.2. An cineál údaráis conarthachta

Údarás réigiúnach nó áitiúil

I.3. Príomhghníomhaíocht

Seirbhísí poiblí ginearálta

I.4. Dámhachtain conartha thar ceann údaráis conarthachta eile

Tá an t-údarás/t-aonán conarthachta ag ceannach thar ceann údaráis conarthachta eile: níl

Alt II: Cuspóir an chonartha

II.1. Cur síos

II.1.1. Teideal tugtha don chonradh ag an údarás conarthachta

Contratación del suministro de libros y audiovisuales al Sistema de Bibliotecas Públicas de Navarra 2017.

II.1.2. An cineál conartha agus láthair na feidhmíochta nó an tseachadta

Soláthairtí

Cód NUTS ES220 Navarra

II.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil

Baineann an fógra le conradh poiblí

II.1.4. Faisnéis faoin gcomhaontú creatlaí

II.1.5. Cur síos achomair ar an gconradh nó ar an gceannachán (ar na ceannacháin)

Constituye el objeto del contrato el suministro de libros y audiovisuales al Sistema de Bibliotecas Públicas de Navarra en 2017.

II.1.6. Có(i)d CPV (Foclóir comhchoiteann an tsoláthair)

22113000 Library books, 32321300 Audio-visual materials

II.1.7. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)

II.1.8. Bearta

Tá an conradh seo roinnte ina bhearta: tá

Féadfar tairiscintí a chur isteach le haghaidh na nithe a leanas beart amháin nó níos mó

II.1.9. Faisnéis faoi mhalairtí

Glacfar le malairtí: níl

II.2. Raon feidhme an tsoláthair

II.2.1. Cainníocht nó raon iomlán

Luach measta gan CBL san áireamh: 1 254 354,68 EUR

II.2.2. Faisnéis faoi roghanna

Roghanna: níl

II.2.3. Faisnéis faoi athnuachana

Tá an conradh seo faoi réir ag athnuachan: tá

Líon na n-athnuachana féideartha: 3

i gcás conarthaí seirbhíse nó soláthairtí inathnuaite, fráma ama measta do chonarthaí ina dhiaidh sin:

ina mhíonna: 12 (ó dháta dámhachtana an chonartha)

II.3. Fad an chonartha nó teorainn ama dá chur i gcrích

Faisnéis faoi bhearta

Uimhir an bhirt: 1

Teideal an bhirt: Ficción adultos para las bibliotecas de la red

1) Cur síos achomair

Obras de literatura para adultos en castellano, euskera y otros idiomas, así como obras de autores navarros.

2) Có(i)d CPV (Foclóir comhchoiteann an tsoláthair)

22113000 Library books, 32321300 Audio-visual materials

3) Méid nó raon feidhme

Luach measta gan CBL san áireamh: 62 500 EUR

4) Tásc maidir le fráma ama éagsúil nó tréimhse éagsúil

5) Faisnéis bhreise faoi bhearta

Uimhir an bhirt: 2

Teideal an bhirt: No ficción adultos para las bibliotecas de la red

1) Cur síos achomair

Obras dirigidas al público adulto de conocimientos y de referencia, publicaciones científico-

técnicas, obras de autores navarros, obras referidas a temas navarros, obras de biblioteconomía y documentación, tanto las editadas en castellano como las editadas en euskera.

- 2) Có(i)d CPV (Foclóir comhchoiteann an tsoláthair)**
22113000 Library books, 32321300 Audio-visual materials
- 3) Méid nó raon feidhme**
Luach measta gan CBL san áireamh: 88 461,53 EUR
- 4) Tásc maidir le fráma ama éagsúil nó tréimhse éagsúil**
- 5) Faisnéis bhreise faoi bhearta**

Uimhir an bhirt: 3

Teideal an bhirt: Infantil y juvenil para las bibliotecas de la red

- 1) Cur síos achomair**
Obras dirigidas al público infantil y juvenil de ficción (para todos los niveles de lectura, inclusive prelectores) y obras de conocimientos en castellano, en euskera y en otros idiomas, incluyendo las de autores navarros.
- 2) Có(i)d CPV (Foclóir comhchoiteann an tsoláthair)**
22113000 Library books, 32321300 Audio-visual materials
- 3) Méid nó raon feidhme**
Luach measta gan CBL san áireamh: 53 846,15 EUR
- 4) Tásc maidir le fráma ama éagsúil nó tréimhse éagsúil**
- 5) Faisnéis bhreise faoi bhearta**

Uimhir an bhirt: 4

Teideal an bhirt: Ficción y no ficción adultos, infantil y juvenil para la biblioteca de navarra

- 1) Cur síos achomair**
Obras de literatura para adultos en castellano, euskera y otros idiomas, así como obras de autores navarros.
Obras dirigidas al público adulto de conocimientos y de referencia, publicaciones científico-técnicas, obras de autores navarros, obras referidas a temas navarros, obras de biblioteconomía y documentación, tanto las editadas en castellano como las editadas en euskera.
Obras dirigidas al público infantil y juvenil de ficción (para todos los niveles de lectura, inclusive prelectores) y obras de conocimientos en castellano, en euskera y en otros idiomas, incluyendo las de autores navarros.
- 2) Có(i)d CPV (Foclóir comhchoiteann an tsoláthair)**
22113000 Library books, 32321300 Audio-visual materials
- 3) Méid nó raon feidhme**
Luach measta gan CBL san áireamh: 62 500 EUR
- 4) Tásc maidir le fráma ama éagsúil nó tréimhse éagsúil**
- 5) Faisnéis bhreise faoi bhearta**

Uimhir an bhirt: 5

Teideal an bhirt: Audiovisuales para las bibliotecas de la red y para la biblioteca de navarra

1) Cur síos achomair

Obras en formato audiovisual, tanto de ficción (películas), como de no ficción (documentales) y grabaciones sonoras (música y audiolibros) dirigidas tanto al público adulto como infantil y juvenil, de las que un mínimo del 20 % tienen que estar destinadas específicamente al público infantil y juvenil.

2) Có(i)d CPV (Foclóir comhchoiteann an tsoláthair)

22113000 Library books, 32321300 Audio-visual materials

3) Méid nó raon feidhme

Luach measta gan CBL san áireamh: 46 280,99 EUR

4) Tásc maidir le fráma ama éagsúil nó tréimhse éagsúil

5) Faisnéis bhreise faoi bhearta

Alt III: Faisnéis dhlíthiúil, eacnamaíoch, airgeadais agus theicniúil

III.1. Coinníollacha a bhaineann leis an gconradh

III.1.1. Éarlais agus rathaíochtaí riachtanacha

Ver cláusula 14 del pliego de cláusulas administrativas particulares.

III.1.2. Príomhchoinníollacha maoinithe agus socruithe íocaíochta agus/nó tagairt do na forálacha ábhartha arna rialú

III.1.3. Foirm dhlíthiúil le glacadh ag an ngrúpa oibreoirí eacnamaíocha a ndámhfar an conradh dó

III.1.4. Coinníollacha maidir le feidhmiú an chonartha

Tá feidhmíocht an chonartha faoi réir ag coinníollacha áirithe: níl

III.2. Coinníollacha rannpháirtíochta

III.2.1. Oiriúnacht le bheith páirteach sa ghníomhaíocht ghairmiúil, lena n-áirítear riachtanais a bhaineann le rollú ar chlár ghairmiúla nó cheirde

III.2.2. Cumas eacnamaíoch agus airgeadais

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha: Ver cláusula 6 del pliego de cláusulas administrativas particulares.

III.2.3. Cumas teicniúil agus gairmiúil

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha:
Ver cláusula 7 del pliego de cláusulas administrativas particulares.

III.2.4. Faisnéis faoi chonarthaí forchoimeáda

III.3. Coinníollacha ar leith le haghaidh conarthaí seirbhíse

III.3.1. Faisnéis faoi ghairm ar leith

III.3.2. Faisnéis maidir leis an bhfoireann atá freagrach as feidhmiú an chonartha

Alt IV: Nós imeachta

IV.1. An cineál nós imeachta

IV.1.1. An cineál nós imeachta

Oscailte

IV.1.2. Faisnéis faoi na teorainneacha ar líon na n-oibreoirí a dtabharfar cuireadh dóibh

IV.1.3. Faisnéis maidir le laghdú ar líon na réiteach nó na dtairiscintí le linn idirbheartaíochta nó caidrimh

IV.2. Critéir dámhachtana

IV.2.1. Critéir dámhachtana

An tairiscint is buntáistí go heacnamaíoch i dtéarmaí Ní praghas an t-aon critéar dámhachtana agus ní luaitear na critéir uile ach amháin sna doiciméid soláthair

IV.2.2. Faisnéis faoi cheant leictreonach

Bainfear úsáid as ceant leictreonach: níl

IV.3. Faisnéis riaracháin

IV.3.1. Uimhir thagartha an chomhaid tugtha ag an údarás conarthachta

IV.3.2. Foilseachán roimhe seo maidir leis an nós imeachta seo

níl

IV.3.3. Coinníollacha chun sonraíochtaí agus doiciméid bhreise nó cáipéis thuairisciúil a fháil

IV.3.4. Teorainn ama chun tairiscintí nó chun iarratais ar rannpháirtíocht a fháil

18.4.2017

IV.3.5. Dáta measta maidir le seoladh na gcuirí chun tairisceana nó chun rannpháirtíochta chuig iarrthóirí roghnaithe

IV.3.6. Teangacha inar féidir tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a chur isteach

Spáinnis.

IV.3.7. Fráma ama íosta nár mhór don iarrthóir an tairiscint a choinneáil lena linn

IV.3.8. Coinníollacha maidir le tairiscintí a oscailt

Alt VI: Faisnéis chomhlántach

VI.1. Faisnéis faoi ateagmhas

VI.2. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh

VI.3. Faisnéis bhreise

VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin

VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin

Ainm oifigiúil: Tribunal Administrativo de Contratos Públicos

Baile: Pamplona

Cód poist: 31002

Tír: An Spáinn

VI.4.2. Nós imeachta athbhreithniúcháin

VI.4.3. Seirbhís ónar féidir faisnéis a fháil faoin nós imeachta athbhreithniúcháin

VI.5. Dáta seolta an fhógra seo

7.3.2017